

NOVEMBER 15, 2021

Minutes of the regular meeting of the Township of Gore's Municipal Council held at the Trinity Community Hall located at 2 Cambria Road in Gore, on **Monday November 15, 2021 at 8 p.m.**

ARE PRESENT:

Councillors : Daniel Leduc, Sakina Khan, Alain Giroux, Shirley Roy, Anik Korosec and Anselmo Marandola forming a quorum and presided over by the Mayor, Scott Pearce.

The General Manager, Julie Boyer and the Secretary-treasurer, Sarah Channell are also present.

CALL TO ORDER

The mayor calls the present meeting to order at 8 p.m.

2021-11-303

ADOPTION OF THE AGENDA

CONSIDÉRANT QUE les membres du conseil ont pris connaissance de l'ordre du jour de la présente séance ;

CONSIDÉRANT l'ajout du sujet suivant au point varia :

- Autorisation de déposer une candidature pour le Prix Hommage bénévolat-Québec;
- Mandat spécial à la firme Prévost Fortin D'Aoust pour un désistement de jugement.

IL EST PROPOSÉ PAR : la conseillère Anik Korosec

APPUYÉ PAR : le conseiller Anselmo Marandola

ET RÉSOLU à l'unanimité des conseillers (6) :

D'ADOPTER l'ordre du jour de la présente séance tel que modifié.

ADOPTÉE

WHEREAS the members of the council have familiarized themselves with the agenda of the present meeting;

WHEREAS the following subject is added to varia:

- Authorization to submit an application for the *Prix Hommage Bénévolat-Québec*
- Special mandate to the firm Prévost Fortin D'Aoust to withdrawl from a rendered judgment

IT IS MOVED BY: Councillor Anik Korosec

SECONDED BY: Councillor Anselmo Marandola

AND RESOLVED unanimously by Councillors (6):

TO ADOPT the agenda of the present meeting as modified.

CARRIED

2021-11-304

ADOPTION OF THE MINUTES OF THE REGULAR MEETING HELD OCTOBER 4, 2021

WHEREAS the minutes of the regular meeting held October 4, 2021 were given to council members at least seventy-two (72) hours before this meeting;

WHEREAS council members declare having received and read them.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Alain Giroux

SECONDED BY: Councillor Shirley Roy

AND RESOLVED unanimously by Councillors (6):

THAT the minutes of the regular meeting held October 4, 2021 are approved as submitted.

CARRIED

SUBJECTS ARISING FROM THE MINUTES

None

FIRST QUESTION PERIOD

A first question period was held during which the following subjects were discussed:

- Bilingualism and the provincial law submitted for adoption;
- The pilot project reducing the speed on Highway 329;
- Beaver management contract;
- The location of the 80 Km/h speed sign on highway 329 near Scott Road.

RETURNING OFFICER'S REPORT ON THE 2021 ELECTIONS

The beginning of the election process started with the public notice of elections published on September 1, 2021.

The deadline to submit nomination papers for the seat of Mayor or for councillor seats 1 through 6 was October 1, 2021. At the end of the nomination period, the following candidatures were accepted by the President of the election:

MAYOR:	
	Georges LAPOINTE
	Scott PEARCE <i>Équipe Scott Pearce Team</i>

COUNCILLORS	
SEAT NO. 1	Daniel LEDUC <i>Équipe Scott Pearce Team</i> Stéphane MOISAN
SEAT NO. 2	Sakina KHAN <i>Équipe Scott Pearce Team</i> Josée PRUD'HOMME
SEAT NO. 3	Alain GIROUX <i>Équipe Scott Pearce Team</i>
SEAT NO. 4	Shirley ROY <i>Équipe Scott Pearce Team</i>
SEAT NO. 5	Daniel CHARBONNEAU Christian FAUCONNIER Anik KOROSEC <i>Équipe Scott Pearce Team</i>
SEAT NO. 6	Anselmo MARANDOLA <i>Équipe Scott Pearce Team</i>

Councillors for Seats 3, 4 and 6 were elected without opposition.

Ms. Sakina Khan was proclaimed elected without opposition to seat no. 2 on October 7, 2021, following the resignation of Ms. Josée Prud'homme, candidate, who had to withdraw on October 6, 2021 (before the ballots were printed).

Candidate Daniel Charbonneau had to withdraw on October 27, 2021 after the ballots were printed. His name was crossed off the ballots for seat no. 5.

The candidates elected without opposition (Mr. Alain Giroux, Mrs. Sakina Khan, Mrs. Shirley Roy and Mr. Anselmo Marandola) were sworn in on Thursday, October 21, 2021 at 5:30 p.m. at the town hall.

An advance polling station was opened on Sunday, October 31, 2021 at the fire station from 9:30 a.m. to 8 p.m. A total of 338 voters had cast their ballots by the end of the advanced polling.

A postal polling station (vote by correspondence) was held at the fire station on November 3, 2021 from 3 p.m. to 6 p.m. and on November 5, 2021 from 4:30 p.m. to 6 p.m. to process the 68 envelopes received.

On Sunday, November 7, 2021, six polling stations were opened, including 4 at the fire station located at 11 Cambria and 2 at the Community Hall located at 2 Cambria road. The offices were open from 9:30 a.m. to 8 p.m. for the reception of electors. The counting of the votes was carried out at the end of the voting period and the results, including the ballots for the advance polling station and those for the postal ballot, were as follows:

MAYOR:	
76 votes	Georges LAPOINTE
721 votes	Scott PEARCE <i>Équipe Scott Pearce Team</i>
6 votes	Rejected
COUNCILLORS	
SEAT NO. 1	
687 votes	Daniel LEDUC <i>Équipe Scott Pearce Team</i>
102 votes	Stéphane MOISAN
14 votes	Rejected
SEAT NO. 5	
97 votes	Christian FAUCONNIER
685 votes	Anik KOROSEC <i>Équipe Scott Pearce Team</i>
21 votes	Rejected

A grand total of 803 voters (including those in advance polls and those in the postal ballot) exercised their right to vote.

M. Scott Pearce of the Équipe Scott Pearce Team was declared elected to the seat of mayor with a majority of 645 votes.

M. Daniel Leduc of the Équipe Scott Pearce Team was declared elected to the seat of Councillor No. 1 with a majority of 585 votes.

Ms. Sakina Khan of the Équipe Scott Pearce Team was declared elected to the seat of Councillor No. 2 without opposition

Mr. Alain Giroux of the Équipe Scott Pearce Team was declared elected to the seat of Councillor No. 3 without opposition

Ms. Shirley Roy of the Équipe Scott Pearce Team was declared elected to the seat of Councillor No.4 without opposition

Ms. Anik Korosec of the Équipe Scott Pearce Team was declared elected to the seat of Councillor No. 5 with a majority of 588 votes.

Mr. Anselmo Marandola of the Équipe Scott Pearce Team was declared elected to the seat of Councillor No. 6 without opposition.

The voter turnout for the Municipality of Gore is 39.2%.

The returning officer would like to thank and congratulate the election staff for their professionalism during the election process and on polling days.

Sarah Channell, Returning Officer

DEPOSIT OF THE DISCLOSURE OF PECUNIARY INTERESTS OF THE COUNCIL MEMBERS

The secretary-treasurer tables the completed forms regarding the disclosure of pecuniary interests of all council members.

2021-11-305 NOMINATION OF THE DEPUTY MAYOR

WHEREAS article 116 of the municipal code states that the council may, at any time, appoint one of its members as deputy mayor, who in the absence of the mayor or during the vacancy of this office, fulfills the functions of mayor with all the privileges, rights and obligations attributed to this function;

WHEREAS the council wishes to name a deputy mayor.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Daniel Leduc

SECONDED BY: Councillor Sakina Khan

AND RESOLVED unanimously by Councillors (6):

TO APPOINT as deputy mayor, Councillor Alain Giroux, in accordance with article 116 of the Municipal Code.

CARRIED

2021-11-306 APPOINTMENT OF A SUBSTITUTE MAYOR TO REPRESENT THE MUNICIPALITY OF THE TOWNSHIP OF GORE ON THE MRC D'ARGENTEUIL COUNCIL

WHEREAS article 210.24 of the Act respecting the Municipal Territorial Organization states that the council of the regional county municipality is composed of the mayor from each local of the municipalities that are located in the regional county municipality's territory;

WHEREAS this same article also states that in case of absence, incapacity or refusal to act by the mayor, or vacancy of the position, the mayor is replaced at the RCM's council by a substitute designated by the local municipal council and chosen from one of its council members;

WHEREAS it is necessary to designate a substitute to represent the municipality of the Township of Gore at the RCM of Argenteuil's council;

IT IS **MOVED** BY: Councillor Anselmo Marandola

SECONDED BY: Councillor Shirley Roy

AND RESOLVED unanimously by Councillors (6):

THAT, as per article 210.24 of the Act respecting the Municipal Territorial Organization, Councillor Alain Giroux is appointed as the substitute mayor, representing the Municipality of the Township of Gore on the MRC d'Argenteuil Council.

CARRIED

2021-11-307 APPOINTMENT OF MEMBERS OF THE URBAN PLANNING ADVISORY COMMITTEE (PAC)

WHEREAS municipal elections were held on November 7, 2021;

WHEREAS it is necessary to proceed with the appointment of CCU members;

WHEREAS the Council will make a decision on by-law 245 establishing a urban planning advisory committee (PAC) at the present meeting;

WHEREAS the council wishes to appoint the committee members according to the provisions established in the new by-law, which is consistent with the by-law currently in effect.

IT IS MOVED BY: Councillor Alain Giroux

SECONDED BY: Councillor Anselmo Marandola

AND RESOLVED unanimously by Councillors (6):

TO APPOINT the following people to the CCU:

- Seat 1: Chayne Barnes, resident
- Seat 2: Mike Dawson, resident
- Seat 3: Debra Lalumière, resident
- Seat 4: Richard Masse, resident
- Seat 5: Donald Manconi, resident
- Seat 6: Peter McDonald, resident
- Seat 7: Clark Shaw, resident
- Seat 8: Sakina Khan, elected official
- Seat 9: Daniel Leduc, elected official

CARRIED

2021-11-308 AUTHORIZATION TO SIGN MUNICIPAL CHECKS

WHEREAS it is necessary to update the names of those authorized to sign checks issued by the Municipality of the Township of Gore;

WHEREAS two signatures are required to issue a municipal check;

WHEREAS it is preferable for a member of Council and a member of the administration to sign the checks;

IT IS MOVED BY: Councillor Sakina Khan

SECONDED BY: Councillor Daniel Leduc

AND RESOLVED unanimously by Councillors (6):

TO AUTHORIZE the Mayor, Mr. Scott Pearce or in his absence, Councillor Alain Giroux to sign the checks on behalf of the Municipality of the Township of Gore;

TO AUTHORIZE the Secretary-Treasurer, Mrs. Sarah Channell or in her absence, the Assistant Secretary-Treasurer, Mrs. Diane Chales, to sign the checks on behalf of the Municipality of the Township of Gore.

CARRIED

NOTICE OF MOTION AND PRESENTATION OF DRAFT BY-LAW 182-1 AMENDING BY-LAW 182 DECREERING THE ESTABLISHMENT AND MAINTENANCE OF A SIMPLIFIED PENSION PLAN FOR MUNICIPAL EMPLOYEES

Notice of motion is given by Councillor Anselmo Marandola that, at a subsequent meeting of the council, **BY-LAW 182-1 AMENDING BY-LAW 182 DECREERING THE ESTABLISHMENT AND MAINTENANCE OF A SIMPLIFIED PENSION PLAN FOR MUNICIPAL EMPLOYEES** will be adopted;

Councillor Anselmo Marandola tables draft **BY-LAW 182-1 AMENDING BY-LAW 182 DECREERING THE ESTABLISHMENT AND MAINTENANCE OF A SIMPLIFIED PENSION PLAN FOR MUNICIPAL EMPLOYEES** at the present meeting;

Copies of the draft by-law are made available to the public;

Mr. Scott Pearce, Mayor, presents the draft by-law to the members of council and staff present.

2021-11-309

ADOPTION OF BY-LAW 245 REGARDING THE FORMATION OF THE URBAN PLANNING ADVISORY COMMITTEE

WHEREAS under articles 146 and following of the Law on land use planning and development (LRQ, C. a-19.1), the council may adopt a by-law constituting an Urban Planning Advisory Committee for the entire territory of the municipality;

WHEREAS the Council of the Municipality of the Township of Gore deems it appropriate to update certain provisions of its by-law constituting an Urban Planning Advisory Committee (PAC) in order to further help the committee to respond effectively to the responsibilities entrusted to it;

WHEREAS a notice of motion and the presentation of the present by-law was given by Councillor Alain Giroux at the regular meeting of October 4, 2021;

WHEREAS a copy of the by-law was given to the members of council 72 hours prior to the meeting where this by-law is presented for adoption;

WHEREAS copies of the by-law were made available to the public at the beginning of the meeting;

WHEREAS the Mayor presented the by-law to those present.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Alain Giroux
SECONDED BY: Councillor Anik Korosec
AND RESOLVED unanimously by Councillors (6):

THAT by-law 245 regarding the formation of the urban planning advisory committee be adopted as presented.

CARRIED

2021-11-310

ADOPTION OF BY-LAW 246 DECREERING THE TERMS AND CONDITIONS FOR THE MUNICIPALITY TO CARRY OUT ROAD REPAIRS ON POINTE-AUX-BLEUETS STREET

WHEREAS the Municipality of the Township of Gore received a request from certain taxpayers having a residence on Pointe-aux-Bleuets Street requesting the road be repaired by the municipality at the expense of the taxpayers of this street;

WHEREAS the Municipality of the Township of Gore wishes to avail itself of article 70 of the Municipal Powers Act and articles 244.1 and following of the Act respecting municipal taxation in order to take charge of the street and impose a special tax and/or rate to cover the cost of improvements made to the said street;

WHEREAS a notice of motion and the presentation of the present by-law was given by Councillor Anselmo Marandola at the regular meeting of October 4, 2021;

WHEREAS a copy of the by-law was given to the members of council 72 hours prior to the meeting where this by-law is presented for adoption;

WHEREAS copies of the by-law were made available to the public at the beginning of the meeting;

WHEREAS the Mayor presented the by-law in accordance with article 445 of the Quebec Municipal Code(C-27.1).

IT IS **MOVED** BY: Councillor Shirley Roy
SECONDED BY: Councillor Anselmo Marandola
AND RESOLVED unanimously by Councillors (6):

THAT by-law 246 decreeing the terms and conditions for the municipality to carry out road repairs on Pointe-aux-Bleuets Street be adopted as presented.

CARRIED

2021-11-311

SALE OF LOT 5 081 052 TO MR. YVES CHARBONNEAU

WHEREAS Mr. Yves Charbonneau has expressed his interest in purchasing lot number 5 081 052;

WHEREAS an offer of \$ 400, in addition to the 40 \$ already deposited by Mr. Charbonneau, was given to the municipality.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Sakina Khan
SECONDED BY: Councillor Alain Giroux
AND RESOLVED unanimously by Councillors (6):

THAT the municipality authorizes the sale of lot 5 081 052, having role number 4770-34-2806, to Mr. Yves Charbonneau for the sum of \$ 440;

THAT the sale be without any legal guarantee, at the risk and peril of the Buyer;

THAT the fees regarding the production of the deed of sale, the publication of said deed and the production of copies are at the expense of the buyer;

THAT the Mayor and the Secretary-Treasurer be authorized to sign all documents relating to this transaction;

THAT resolution 2020-02-023 be repealed.

CARRIED

2021-11-312

REPEAL OF RESOLUTIONS 2021-06-166, 2021-09-257, 2021-10-287, 2021-10-288 RELATING TO THE APPROVAL OF MINOR DEROGATIONS AFFECTING THE RIPARIAN PROTECTION STRIP

WHEREAS the Act to establish a new management regime in flood-prone areas of lakes and watercourses, temporarily granting municipalities powers to meet certain needs and amending various provisions, has amended, among other things, article 145.2 of the Act respecting land use planning and development in order to prohibit the awarding of minor derogations covered by the provisions adopted under subparagraph 16° or 16.1° of the second paragraph of section 113 or subparagraph 4 or 4.1° of the second paragraph of article 115 of the LAU;

WHEREAS for this reason, the Municipality cannot grant, as of March 25, 2021, derogations aimed at reducing the riparian protection strip identified in the various zones within the territory;

WHEREAS the CCU as well as the council have sent the MRC four derogations regarding this subject which it must now repeal in view of this new provision of the Act.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Daniel Leduc

SECONDED BY: Councillor Anik Korosec

AND RESOLVED unanimously by Councillors (6):

TO REPEAL resolutions 2021-06-166, 2021-09-257, 2021-10-287, 2021-10-288 relating to the approval of minor derogations affecting the riparian protection strip;

TO REIMBURSE the fees collected from the affected minor derogation applicants.

CARRIED

2021-11-313

REQUEST FOR MINOR DEROGATION NO 2021-29: DES AIGLES ROAD, LOT 5 080 527

WHEREAS a request for a minor derogation was received concerning lot 5 080 527 in order to allow for the construction of a house at a distance of 10 m from the front property line instead of at a distance of 20 m as required for zone VI-5 of the by-law in effect;

WHEREAS the Planning Advisory Committee met in order to study this request and recommends that the minor derogation be accepted;

WHEREAS a public notice was given on October 25, 2021 announcing the nature of the request, its scope and how to participate in the 15 day written consultation process regarding this request, and this, in accordance with the law;

WHEREAS the Council has received a copy of the request as well as the committee's recommendation and declares having studied it;

WHEREAS the Council has not received any comments concerning this request for a minor derogation;

WHEREAS the floor is given to those present at the meeting.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Alain Giroux

SECONDED BY: Councillor Sakina Khan

AND RESOLVED unanimously by Councillors (6):

TO ACCEPT the recommendation deposited by the Planning Advisory Committee;

TO AUTHORIZE the request for a minor derogation 2021-29.

CARRIED

2021-11-314

REQUEST FOR MINOR DEROGATION NO 2021-30: 11 JONQUILLE ROAD, LOT 5 081 769

WHEREAS a request for a minor derogation was received concerning lot 5 081 769 in order to allow for a pool to be built slightly in front of the house, which goes against by-law R-214, which does not accept pools in the front yard;

WHEREAS the Planning Advisory Committee met in order to study this request. After discussion, it was agreed that the request has little impact on the land or on the neighborhood. The CCU members recommend that the minor derogation request be accepted.

WHEREAS a public notice was given on October 25, 2021 announcing the nature of the request, its scope and how to participate in the 15 day written consultation process regarding this request, and this, in accordance with the law;

WHEREAS the Council has received a copy of the request as well as the committee's recommendation and declares having studied it;

WHEREAS the Council has not received any comments concerning this request for a minor derogation;

WHEREAS the floor is given to those present at the meeting.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Shirley Roy

SECONDED BY: Councillor Anselmo Marandola

AND RESOLVED unanimously by Councillors (6):

TO ACCEPT the recommendation deposited by the Planning Advisory Committee;

TO AUTHORIZE the request for a minor derogation 2021-30.

CARRIED

2021-11-315

**REQUEST FOR MINOR DEROGATION NO 2021-31: RODGERS ROAD,
LOT 5 318 328**

WHEREAS a request for a minor derogation was received concerning lot 5 318 328 in order to allow for a home with a unique architecture to be built in a sector where the other homes are all similar to one another, which goes against article 86 of by-law 214;

WHEREAS the Planning Advisory Committee met in order to study this request and recommend that the minor derogation request be accepted.

WHEREAS a public notice was given on October 25, 2021 announcing the nature of the request, its scope and how to participate in the 15 day written consultation process regarding this request, and this, in accordance with the law;

WHEREAS the Council has received a copy of the request as well as the committee's recommendation and declares having studied it;

WHEREAS the Council has not received any comments concerning this request for a minor derogation;

WHEREAS the floor is given to those present at the meeting.

IT IS MOVED BY: Councillor Anik Korosec

SECONDED BY: Councillor Shirley Roy

AND RESOLVED unanimously by Councillors (6):

TO ACCEPT the recommendation deposited by the Planning Advisory Committee;

TO AUTHORIZE the request for a minor derogation 2021-31.

CARRIED

2021-11-316

**REQUEST FOR MINOR DEROGATION NO 2021-32: 1168 DUNANY ROAD,
LOT 5 316 678**

WHEREAS a request for a minor derogation was received concerning lot 5 316 678 in order to allow the owner of the property to build a second garage on the lot in order to store his tractor. This goes against or by-law R214 which only allows one garage per property.

WHEREAS the Planning Advisory Committee met in order to study this request and recommend that the minor derogation request be accepted.

WHEREAS a public notice was given on October 25, 2021 announcing the nature of the request, its scope and how to participate in the 15 day written consultation process regarding this request, and this, in accordance with the law;

WHEREAS the Council has received a copy of the request as well as the committee's recommendation and declares having studied it;

WHEREAS the Council has not received any comments concerning this request for a minor derogation;

WHEREAS the floor is given to those present at the meeting.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Shirley Roy

SECONDED BY: Councillor Alain Giroux

AND **RESOLVED** unanimously by Councillors (6):

TO ACCEPT the recommendation deposited by the Planning Advisory Committee;

TO AUTHORIZE the request for a minor derogation 2021-32.

CARRIED

2021-11-317

**REQUEST FOR MINOR DEROGATION NO 2021-33: FLEET STREET,
LOT 5 317 795**

WHEREAS a request for a minor derogation was received concerning lot 5 317 795 in order to allow for the location of the existing barn at a distance of 14 m from the front line instead of at a distance of 20 m, as required for a residence in zone Vi-16. The derogation is needed following the request for a renovation permit that will transform the barn into a residence.

WHEREAS the Planning Advisory Committee met in order to study this request and recommend that the minor derogation request be accepted under the following conditions:

- the derogation is valid for a maximum of 2 years from the date of the resolution approving the derogation
- If one of these conditions is not met, the exemption will be invalidated and therefore canceled, and the building cannot be transformed
- The owner (or the new owner) must apply for a renovation permit or a new construction permit (depending on the extent of the renovation) and include all the necessary documents (architectural plans, engineering plans, soil analysis, information on the well, etc.).

WHEREAS it was established that the two accessory buildings that do not respect the 20 m setback from the riparian protection strip are protected by acquired rights;

WHEREAS a public notice was given on October 25, 2021 announcing the nature of the request, its scope and how to participate in the 15 day written consultation process regarding this request, and this, in accordance with the law;

WHEREAS the Council has received a copy of the request as well as the committee's recommendation and declares having studied it;

WHEREAS the Council has not received any comments concerning this request for a minor derogation;

WHEREAS the floor is given to those present at the meeting.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Daniel Leduc
SECONDED BY: Councillor Anik Korosec
AND RESOLVED unanimously by Councillors (6):

TO ACCEPT the recommendation made by the CCU with the following conditions:

- That the derogation is valid for a maximum of 2 years starting on the date of approval of this resolution
- That the owner (or the new owner) must apply for a renovation permit or a new construction permit (depending on the extent of the renovation) and include all the necessary documents (architectural plans, engineering plans, soil, well information, etc.)
- That the appropriate permit must have been issued and the transformation work must have been started within the 2-year period mentioned above, otherwise, the exemption will be invalidated and therefore canceled, and the building cannot be transformed;

TO AUTHORIZE the request for a minor derogation 2021-33.

CARRIED

2021-11-318

REQUEST FOR MINOR DEROGATION NO 2021-34: 69 LAC HUGHES-OUEST ROAD, LOT 5 080 134

WHEREAS a request for a minor derogation was received concerning lot 5 080 134 in order to allow for the construction of a second shed on one property as well as to allow the shed to be built in the front yard of said property;

WHEREAS the Planning Advisory Committee met in order to study this request and recommend that the minor derogation be accepted.

WHEREAS a public notice was given on October 25, 2021 announcing the nature of the request, its scope and how to participate in the 15 day written consultation process regarding this request, and this, in accordance with the law;

WHEREAS the Council has received a copy of the request as well as the committee's recommendation and declares having studied it;

WHEREAS the Council has not received any comments concerning this request for a minor derogation;

WHEREAS the floor is given to those present at the meeting.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Anselmo Marandola
SECONDED BY: Councillor Anik Korosec
AND RESOLVED unanimously by Councillors (6):

TO ACCEPT the recommendation deposited by the Planning Advisory Committee;

TO AUTHORIZE the request for a minor derogation 2021-34.

CARRIED

2021-11-319

**CONTRIBUTION TO PARKS, PLAYING FIELDS AND GREEN SPACES:
ENTREPRISE G.S.L.L. INC. CORRECTION TO REQUEST 2021-0010**

WHEREAS an application was tabled by Mr. Nicolas Plouffe-Deschamps, on behalf of G.S.L.L. Inc., requesting a subdivision permit of lots to create three residual lots, fifty-four buildable lots and three roads. This cadastral operation is shown on the plan prepared by Pascale Beaulieu of AG360, Land Surveyors, and is saved under file number 200961MB-1rpl, minute 3157, dated June 21, 2021;

WHEREAS the request results in the creation of buildable lots on which the contribution to parks, playing fields and green spaces is calculated at 10% since the request is one of more than 10 applications for subdivision operations by the same promoter;

WHEREAS under the conditions stipulated in the Municipality of the Township of Gore's Subdivision By-law number 216, the municipal council must make a decision on what is transferred for the purposes of parks, playing fields and green space;

WHEREAS according to the aforementioned by-law, the contribution required for this cadastral operation is set at an area of 135 583.06 square meters or a contribution of \$ 29 619.07.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Shirley Roy
SECONDED BY: Councillor Anik Korosec
AND **RESOLVED** unanimously by Councillors (6):

TO ACCEPT a monetary contribution of \$ 29 619.07 to parks, playing fields and green spaces with regards to request number 2021-0010 tabled by Mr. Nicolas Plouffe-Deschamps, on behalf of G.S.L.L. Inc.

TO REPEAL resolution 2021-10-300.

CARRIED

2021-11-320

**CONTRIBUTION TO PARKS, PLAYING FIELDS AND GREEN SPACES:
ENTREPRISE G.S.L.L. INC. REQUEST 2021-0013**

WHEREAS an application was tabled by Mr. Nicolas Plouffe-Deschamps, on behalf of G.S.L.L. Inc., requesting a subdivision permit of lots to create a residual lot, three buildable lots and one road. This cadastral operation is shown on the plan prepared by Pascale Beaulieu of AG360, Land Surveyors, and is saved under file number 200961MB-2rpl, minute 33274, dated October 4, 2021;

WHEREAS the request results in the creation of buildable lots on which the contribution to parks, playing fields and green spaces is calculated at 10% since the request is one of more than 10 applications for subdivision operations by the same promoter;

WHEREAS under the conditions stipulated in the Municipality of the Township of Gore's Subdivision By-law number 216, the municipal council must make a decision on what is transferred for the purposes of parks, playing fields and green space;

WHEREAS according to the aforementioned by-law, the contribution required for this cadastral operation is set at an area of 74 878.54 square meters or a contribution of \$ 2 597.46.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Anselmo Marandola

SECONDED BY: Councillor Anik Korosec

AND RESOLVED unanimously by Councillors (6):

TO ACCEPT a monetary contribution of \$ 2 597.46 to parks, playing fields and green spaces with regards to request number 2021-0013 tabled by Mr. Nicolas Plouffe-Deschamps, on behalf of G.S.L.L. Inc.

CARRIED

2021-11-321

REPEALING OF RESOLUTION 2021-04-088 CONCERNING THE CONTRIBUTION TO PARKS, PLAYING FIELDS AND GREEN SPACES: REQUEST 2021-0003

WHEREAS the applicant, Mrs. Brenda Halbert, has confirmed her intention to not go through with the subdivision described in request number 2021-003 for which a contribution to parks, playgrounds and green spaces is required;

WHEREAS it is necessary to cancel resolution 2021-04-088 concerned by this subdivision request.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Anik Korosec

SECONDED BY: Councillor Daniel Leduc

AND RESOLVED unanimously by Councillors (6):

TO REPEAL resolution 2021-04-088

CANCEL the invoice concerned by the contribution to parks, playgrounds and green spaces established by subdivision request 2021-003.

CARRIED

2021-11-322

MANDATE TO THE PRÉVOST FORTIN D'AOUST FIRM FOR THE DEMOLITION OF THE HOUSE LOCATED AT 20, HIRONDELLES STREET, LOT 5 317 007 OF THE CADASTRE DU QUÉBEC

WHEREAS the building located at 20, des Hirondelles Street, lot 5 317 007 of the Quebec cadastre, has collapsed and the land surrounding the building is covered with materials and nuisances;

WHEREAS the owner of the said lot has been notified in writing of his obligation to demolish the building and clean the land in July 2021, August 2021 and in October 2021;

WHEREAS a meeting was held with the owner on July 27, 2021 at the office of the environment inspector;

WHEREAS no collaboration on the part of the owner has been observed;

WHEREAS the property is dangerous;

WHEREAS this situation contravenes municipal by-laws and gives cause to proceed with the actions established under articles 227 and following of the Act respecting land use planning and development;

WHEREAS the situation is also a nuisance within the meaning of the Municipal Powers Act;

IT IS **MOVED** BY: Councillor Shirley Roy

SECONDED BY: Councillor Anik Korosec

AND RESOLVED unanimously by Councillors (6):

THAT the municipal council mandates the firm Prévost Fortin D'Aoust to undertake legal proceedings before the Superior Court of Quebec so that the building located on lot 5 317 007 of the Quebec cadaster be entirely demolished and that the surrounding property be cleaned of nuisances.

CARRIED

2021-11-323

MANDATE TO THE FIRM PREVOST FORTIN D'AOUST – UNSANITARY CONDITIONS AND NUISANCES AT 5, DES MAUVES STREET, LOT 5 317 141

WHEREAS the Municipality of the Township of Gore has noted various unsanitary conditions and nuisances on the property located at 5 rue des Mauves, bearing lot number 5 317 141;

WHEREAS the nuisances consist of numerous objects and debris of all kinds on the property as well as abandoned and inoperative vehicles;

WHEREAS the said causes of unsanitary conditions, consist of mold, piled up objects, animal excrements, insects and other abandoned items inside the building;

WHEREAS the roof of the balcony is unstable and is beginning to collapse;

WHEREAS the condition of the building is also a fire hazard and, therefore, a danger for any person residing within;

WHEREAS this situation contravenes municipal regulations and gives cause to proceed with the actions established under articles 227 and following of the Land Use Planning and Development Act and under articles 57 and following of the Municipal Powers Act;

WHEREAS the Municipality considers it necessary to intervene in the present circumstances for purposes of public interest.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Daniel Leduc

SECONDED BY: Councillor Sakina Khan

AND RESOLVED unanimously by Councillors (6):

THAT the preamble forms an integral part of this resolution;

THAT the Municipality of the Township of Gore has noted nuisances and unsanitary conditions at the property located at 5 rue des Mauves, bearing lot number 5 317 141;

THAT the firm Prévost Fortin d'Aoust be mandated to send the owner a formal notice to remove said causes of nuisance and unsanitary conditions and to demolish said building;

THAT if the owner fails to comply with the formal notice, the Municipality of the Township of Gore mandate the firm Prévost Fortin D'Aoust to take the legal proceedings required in these circumstances to secure the property and remove nuisances listed above.

CARRIED

2021-11-324

MANDATE TO THE FIRM PREVOST FORTIN D'AOUST – NUISANCES ON BRAEMAR ROAD, LOT 5 317 698

WHEREAS the owner of lot 5,317,698 has installed a trailer on the land which contravenes articles 48 and 49 of Zoning by-law 214 of the Municipality of the Township of Gore;

WHEREAS the owner was notified of this violation in writing in July 2021;

WHEREAS the Municipality to send a formal notice on August 5, 2021;

WHEREAS no collaboration from the owner has been observed and the trailer remains installed on the land.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Alain Giroux

SECONDED BY: Councillor Anselmo Marandola

AND **RESOLVED** unanimously by Councillors (6):

THAT the municipal council mandate the firm Prévost Fortin D'Aoust to initiate legal proceedings before the Superior Court of Quebec so that the Municipal by-law is respected and the trailer be removed from the building.

CARRIED

2021-11-325

MANDATE GIVEN TO THE UNION OF QUEBEC MUNICIPALITIES FOR THE PURCHASE OF CHLORIDE TO BE USED AS A DUST SUPPRESSANT FOR THE YEAR 2022

WHEREAS the Municipality of the Township of Gore received a proposal from the Union of Quebec Municipalities (UMQ) to prepare, on its behalf and on behalf of several other interested municipalities, a document calling for tenders regarding a group purchase of products used as dust suppressants for the year 2022;

WHEREAS articles 29.9.1 of the Cities and Towns Act and the Municipal Code 14.7.1:

- Allow a municipal organization to conclude an agreement with the UMQ for the purchase of materials;
- State that the rules for awarding contracts by a municipality apply to contracts awarded under this section and the UMQ agrees to comply with these rules;

- Specify that this contracting process is subject to the UMQ Contract Management Policy for its consolidation agreements adopted by UMQ's Board of Directors.

WHEREAS the UMQ proposal is renewed annually on a voluntary basis;

WHEREAS the Municipality wishes to participate in this group purchase of chloride in liquid solution in quantities required for its activities.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Anik Korosec

SECONDED BY: Councillor Shirley Roy

AND RESOLVED unanimously by Councillors (6):

THAT the Municipality gives the UMQ the mandate to proceed, on an annual basis and on its behalf as well as on behalf of other interested municipalities, a tender document for the purchase of different products used as dust suppressants (chloride in liquid solution) necessary for the Municipality's activities in the year 2022;

THAT, in order to allow the UMQ to prepare the tender documents, the Municipality commits itself to providing the UMQ with the types and quantities of products it needs by completing the product request form provided by the UMQ and returning it within the specified time frame;

THAT the Municipality entrusts the UMQ with the responsibility of analyzing the tenders submitted. Therefore, the Municipality agrees that the ordered and delivered product will be chosen following a comparative analysis of the products defined in the call for tender;

THAT, should the UMQ award a contract, the Municipality is committed to comply with the terms of the contract as if it had contracted directly with the supplier to whom the contract is awarded;

THAT the Municipality acknowledges that the UMQ will receive, directly from the contractor, a percentage of the amount before taxes charged to each participant as a management fee. This percentage is set annually and specified in the call for tender document;

THAT a copy of this resolution is forwarded to the Union of Quebec Municipalities.

CARRIED

2021-11-326

AWARDING OF CONTRACTS FOR THE INTERIEUR PAINTING OF MUNICIPAL BUILDINGS

WHEREAS the Municipality planned interior painting work at the community center, the town hall and the fire hall;

WHEREAS a price request for the painting work was sent to two service providers;

WHEREAS the company "Travaux de Peinture Cyr" has submitted a price that meets the needs detailed by the municipality as well as the established deadlines;

WHEREAS the Assistant General Manager has made a recommendation to Council.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Sakina Khan
SECONDED BY: Councillor Daniel Leduc
AND RESOLVED unanimously by Councillors (6):

TO AWARD the contract for the interior painting work for each building identified below to the company "Cyr Painting Works" at the corresponding costs:

Community Center: \$ 9,500 plus taxes
Municipal Office: \$ 5,300 plus taxes
Fire station: \$ 15,500 plus taxes

The total painting contract cost of \$ 30 300, plus applicable taxes

CARRIED

2021-11-327

PAYMENT OF THE LAST 5 % RETAINER HELD UNDER THE PROJECT REGARDING THE CLADDING OF THE CULVERT SITUATED ON STEPHENSON ROAD AT THE ENTRANCE TO ROBERT LAKE

WHEREAS the payment of invoice 504 concerning the cladding of the culvert on Stephenson Road at the entrance to Lac Robert was approved by resolution 2020-12-277;

WHEREAS the final acceptance of the work concerning call for tenders 2020-06 concerned by the said work has been confirmed;

WHEREAS a recommendation was made to release the last 5% of the retainer concerned by this project;

WHEREAS the retainer amounts to \$ 2,262.50 plus taxes, or 5% of the total cost of the work, before taxes.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Anselmo Marandola
SECONDED BY: Councillor Anik Korosec
AND RESOLVED unanimously by Councillors (6):

TO CONFIRM the final reception of the work regarding the cladding of the culvert on Stephenson Road at the entrance to Lac Robert concerned by call for tenders 2020-06;

TO AUTHORIZE the release of the final 5% retainer and its payment to "CGI Environnement inc. " in the amount of \$ 2,262.50 plus taxes.

CARRIED

2021-11-328

TERMINATION OF THE CONTRACT FOR THE COLLECTION AND TRANSPORT OF RESIDENTIAL WASTE MATERIALS AND BULK WASTE AWARDED BY RESOLUTION 2021-10-289

WHEREAS following a call for tenders, the Municipality of the Township of Gore awarded the contract for the collection and transport of residual waste materials and bulk waste to the company Waste Management (WM Quebec inc.);

WHEREAS under the terms of the tender documents, it is specifically provided that the Municipality reserves the right to terminate the contract entered into, and this, in accordance with article 2125 of the Civil Code of Quebec;

WHEREAS the Municipality of the Township of Gore avails itself of its right to unilaterally terminate said contract as provided for in article 2125 of the Civil Code of Quebec.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Daniel Leduc
SECONDED BY: Councillor Alain Giroux
AND RESOLVED unanimously by Councillors (6):

THAT the preamble forms an integral part of this resolution;

THAT the Municipality automatically terminates the contract awarded to WM Quebec inc. on October 4, 2021, by resolution number 2021-10-289, in accordance with article 2125 of the Civil Code of Quebec and article 3.15 of the tender documents;

THAT the Municipality mandate the General Manager to send a written notice of termination without delay to WM Quebec inc. in accordance with section 3.15 of the tender documents.

CARRIED

2021-11-329

AUTHORIZATION TO SUBMIT A REQUEST REGARDING THE ACCREDITATION OF LAKE BEATTIE PARK AS A REGIONAL PARK OF QUEBEC

WHEREAS Lake Beattie Park has been open to the public since the spring of 2021;

WHEREAS the Municipality plans to further develop the network of hiking trails and mountain bike trails as well to add rustic camping sites, lake access and seasonal activity programmes;

WHEREAS the location of the park ensures that it is easily accessible to residents of the Municipality, the MRC of Argenteuil and the Laurentides Region;

WHEREAS Council wishes to apply for regional park status and improve tourist offers in the region by undertaking the PaRQ accreditation process.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Shirley Roy
SECONDED BY: Councillor Anselmo Marandola
AND RESOLVED unanimously by Councillors (6):

THAT the Municipality of the Township of Gore:

- Submits a request for « PaRQ » accreditation with the *Association des Parcs Régional du Québec*;
- Designates Ms. Julie Boyer, General Manager, as the person authorized to sign all the documents relating to the aforementioned request.

CARRIED

2021-11-330

AUTHORIZATION TO APPLY FOR A SUBSIDY UNDER THE PROGRAM FOR THE DEVELOPMENT OF REGIONAL PARK TOURISM (DOTPR)

WHEREAS Lake Beattie Park offers an opportunity for residents of the region to enjoy a natural and safe environment;

WHEREAS the Municipality wishes to improve its services by adding seasonal programming as well as developing the infrastructure of the park;

WHEREAS Council wishes to submit a request for a subsidy under the development program for regional park tourism (DOTPR) in order to improve the tourism offer at Lake Beattie Park;

WHEREAS the grant requires a commitment from the municipality with regards to acquiring regional park status with the *Association des Parcs Régional du Québec*.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Sakina Khan

SECONDED BY: Councillor Shirley Roy

AND RESOLVED unanimously by Councillors (6):

THAT the Municipality of the Township of Gore:

- Commits to obtaining PaRQ status no later than the date provided for the last payment of the subsidy from the development program for regional park tourism (DOTPR), in accordance with resolution 2021-11-329.
- Authorizes the deposit of a grant application under the development program for regional park tourism (DOTPR) for Beattie Lake Park;
- Certifies that the information provided in the application form and in the attached documents is true and complete, and that this commitment has been recorded in the minute book of the municipality;
- Authorizes the Ministry to use strategic information for study, research and evaluation purposes;
- Designates Ms. Julie Boyer, General Manager, as the person authorized to sign all the documents relating to the aforementioned project.

CARRIED

2021-11-331

AUTHORIZATION TO APPLY FOR A GRANT UNDER THE ASSISTANCE PROGRAM FOR THE RELAUNCHING OF THE TOURISM INDUSTRY (PARIT)

WHEREAS the Beattie Lake Park offers a pleasant and natural environment for the practice of outdoor physical activity;

WHEREAS the park is accessible to a regional clientele;

WHEREAS the Municipality wishes to develop park infrastructure in order to welcome visitors in a suitable and safe manner so to increase park attendance.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Alain Giroux

SECONDED BY: Councillor Anik Korosec

AND RESOLVED unanimously by Councillors (6):

THAT the Municipality of the Township of Gore:

- Authorizes the deposit of a grant application under the Tourism Industry Recovery Assistance Program (PARIT) with regard to the infrastructure development in Lake Beattie Park;
- Commits to contributing a minimum of 20% of the project cost, as per the financial plan presented, and to allocate an additional contribution to financing of the project, if necessary;
- Commits to taking on the full responsibility for the operating and exploitation costs of the infrastructure, equipment and buildings developed and financed under the Tourism Industry Recovery Assistance Program (PARIT), for a period of at least five years after the work is completed.
- Designates Ms. Julie Boyer, General Manager, as the person authorized to sign all the documents relating to the aforementioned grant.

CARRIED

2021-11-332

APPLICATION FOR FINANCIAL ASSISTANCE UNDER THE FINANCIAL ASSISTANCE PROGRAM FOR TRAINING OF VOLUNTEER OR PART-TIME FIREFIGHTERS FROM THE MINISTER OF PUBLIC SECURITY

WHEREAS the *"Regulation respecting the conditions governing the exercise of functions within a municipal fire safety service"* provides training requirements for firefighters in order to ensure minimum professional qualifications;

WHEREAS this regulation is part of a desire to ensure that municipalities forming fire crews have the skills and abilities necessary to respond effectively to emergencies;

WHEREAS in December 2014, the Quebec government established the Financial Assistance Program for the training of volunteer and part-time firefighters;

WHEREAS this program's main objective is to provide municipal organizations with financial assistance to enable them to have a sufficient number of trained firefighters and to effectively and safely act in emergency situations;

WHEREAS this program also aims to promote the acquisition of expertise and basic skills required by volunteer and part-time firefighters working in municipal fire departments;

WHEREAS the Municipality of the Township of Gore wishes to benefit from the financial support offered by this program;

WHEREAS the Municipality of the Township of Gore foresees training for 3 people for the training program "firefighter 1", 2 firefighters for the "pump operator" training program, 4 firefighters for the "Extrication" training program, 8 firefighters for the "water rescue" program, 2 for the "non-urban officer" program and 21 for the "intervention concerning an electric vehicle" programme during the next year to respond effectively and safely in emergency situations within its territory;

WHEREAS the municipality must send its application to the Minister of Public Security through the MRC d'Argenteuil in accordance with Article 6 of the program.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Anik Korosec
SECONDED BY: Councillor Shirley Roy
AND RESOLVED unanimously by Councillors (6):

TO APPLY for financial assistance under the Financial Assistance Program for training of volunteer or part-time firefighters from the Minister of Public Security and forward the request to the MRC d'Argenteuil.

CARRIED

2021-11-333

HIRING OF MR. ALEXANDRE BRUNET ROY AS A PROBATIONARY FIREFIGHTER FOR THE FIRE SAFETY SERVICE

WHEREAS the Director of Fire Safety Services of the Municipality of the Township of Gore received a job application from Mr. Alexandre Brunet Roy in October 2021;

WHEREAS the Director has evaluated the candidate, who has his Firefighter 1 certificate, and recommends that Council hire Mr. Alexandre Brunet Roy as a probationary firefighter.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Alain Giroux
SECONDED BY: Councillor Anik Korosec
AND RESOLVED unanimously by Councillors (6):

TO HIRE Mr. Alexandre Brunet Roy as a probationary firefighters for the Township of Gore's Fire Safety Service, having a probationary period of two hundred fifty (250) working hours starting November 15, 2021 and lasting no longer than one (1) year.

CARRIED

2021-11-334

HIRING OF MR. JEAN-PHILIPPE DION AS A FIREFIGHTER IN TRAINING FOR THE FIRE SAFETY SERVICE

WHEREAS the Director of Fire Safety Services of the Municipality of the Township of Gore received a job application from Mr. Jean-Philippe Dion in October 2021;

WHEREAS the Director has evaluated the candidate and recommends that Council hire Mr. Jean-Philippe Dion as firefighter in training.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Anik Korosec
SECONDED BY: Councillor Daniel Leduc
AND RESOLVED unanimously by Councillors (6):

TO HIRE Mr. Jean-Philippe Dion as a firefighter in training for the Township of Gore's Fire Safety Service, having a probationary period of two hundred fifty (250) working hours starting November 15, 2021 and lasting no longer than one (1) year.

CARRIED

2021-11-335 PROMOTION TO SENIOR DRIVER AND OPERATOR - MR. JULIEN DESPRÉS

WHEREAS Mr. Julien Després has been working as a driver and operator of motorized vehicles “C” (Class 7), permanent full-time position, in the Public Works Department since May 2021;

WHEREAS the Municipality is satisfied with the quality of the work done by Mr. Julien Després.

WHEREAS the Assistant General Manager, has made his recommendation to Council.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Anik Korosec
SECONDED BY: Councillor Shirley Roy
AND RESOLVED unanimously by Councillors (6):

TO PROMOTE Mr. Julien Després to the position of senior driver and operator of motorized vehicles “C” (Class 9, echelon 6), permanent full-time;

This modification is effective from Monday, November 15, 2021.

CARRIED

2021-11-336 HIRING OF A FULL-TIME PERMANENT LABORER FOR THE PUBLIC WORKS DEPARTMENT - MR. JASON KERR

WHEREAS the Municipality posted, internally, a permanent, full-time laborer position for the public works department in accordance with the provisions of the union contract in effect;

WHEREAS Mr. Jason Kerr has applied for the position;

WHEREAS the Assistant Director General, Mr. Dominique Aubry, has made his recommendation to Council.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Anselmo Marandola
SECONDED BY: Councillor Anik Korosec
AND RESOLVED unanimously by Councillors (6):

TO HIRE Mr. Jason Kerr, as a permanent, full-time laborer (class 2, echelon 6) for the Public Works Department;

TO SPECIFY that Mr. Kerr must successfully complete the remainder of his probationary period which began in October 2021.

CARRIED

2021-11-337 AUTHORIZATION TO SIGN THE SETTLEMENT AGREEMENT CONCERNING GRIEVANCES 2017 AND 2021

WHEREAS an agreement for the settlement of grievances 2017 and 2021 was presented to the General Manager in November 2021;

WHEREAS the members of council have read of the above-mentioned agreement.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Alain Giroux
SECONDED BY: Councillor Anik Korosec
AND RESOLVED unanimously by Councillors (6):

TO ACCEPT the terms of the settlement agreement regarding grievances 2017 and 2021;

TO AUTHORIZE Ms. Julie Boyer, General Manager, to sign the above-mentioned agreement for and on behalf of the municipality;

TO AUTHORIZE the implementation of the terms mentioned in the agreement including any payment granted to the parties concerned.

CARRIED

TABLING OF THE MUNICIPAL INSPECTOR'S REPORT FOR THE MONTH OF OCTOBER 2021

During the month, we delivered 53 permits as follows:

- 13 renewals or new construction permits;
- 5 septic installation permits;
- 5 subdivision permits;
- 30 certificates of authorization (17 of which are residential tree cutting).

TABLING OF THE FIRE SAFETY SERVICE REPORT FOR THE MONTH OF OCTOBER 2021

The secretary-treasurer tables to the Council the report prepared by the Director of the Fire Safety Service detailing the activities of the service for the month of October 2021.

2021-11-338

APPROVAL OF THE ACCOUNTS PAYABLE

WHEREAS Council members have taken note of the report dated November 15, 2021 regarding the invoices and salaries paid in October 2021 and the invoices to be paid for the month of November 2021.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Alain Giroux
SECONDED BY: Councillor Anselmo Marandola
AND RESOLVED unanimously by Councillors (6):

TO APPROVE the accounts and salaries paid for the month of October 2021 and the accounts payable totaling \$ 493 962.73 and authorize their payment;

THAT the report dated November 15, 2021 be annexed to the minutes to form an integral part thereof.

CARRIED

2021-11-339

AUTHORIZATION TO SUBMIT AN APPLICATION FOR THE HOMMAGE BÉNÉVOLAT-QUÉBEC AWARD

WHEREAS the nomination period for the 25th Hommage Bénévolat-Québec awards has begun;

WHEREAS the members of Council have chosen an excellent volunteer, who has been working in the community for several years to develop a safe, pleasant and inclusive environment for the practice of outdoor activity in Gore among other noteworthy work;

WHEREAS the Council wishes to underline the dedication shown by this person, who will not be named in this resolution, but who is known to all the members of the Council;

WHEREAS it has been agreed to nominate this person to receive the Hommage Bénévolat-Québec award, one of the highest government distinctions for volunteer work.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Sakina Khan

SECONDED BY: Councillor Daniel Leduc

AND RESOLVED unanimously by Councillors (6):

TO AUTHORIZE Mrs. Julie Boyer, General Manager, to submit the candidacy of the volunteer chosen by the members of the Council for the 2022 Hommage Bénévolat-Québec awards.

CARRIED

2021-11-340

SPECIAL MANDATE TO THE FIRM PRÉVOST FORTIN D'AOUST TO WITHDRAWAL FROM A RENDERED JUDGMENT

WHEREAS the Court of Quebec, district of Terrebonne, rendered a judgment in favor of the Municipality with respect to file number 700 22 039 003-180 and that the Superior Court, district of Terrebonne, rendered judgment with respect to file number 700-17- 016841-206, which declared the Municipality the owner of the building located at 67, chemin Sherritt;

WHEREAS following the execution of the judgment number 700-17-016841-206, the Municipality received additional information concerning the file;

WHEREAS the defendant has filed a settlement offer to regularize the elements for which the Municipality has requested a judgment as well as to pay all the costs incurred for the settlement of the case, namely the payment by the defendant of a sum of 22,855 \$, representing tax arrears to date, legal and extrajudicial costs related to the two cases, in return for a withdrawal of the judgment rendered on February 12, 2021 in favor of the Municipality in the file 700-17-016841 -206;

WHEREAS the file is of a delicate nature and the Council wishes to show compassion.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Sakina Khan
SECONDED BY: Councillor Anik Korosec
AND RESOLVED unanimously by Councillors (6):

TO ACCEPT the defendant's settlement offer to pay the sum of \$ 22,855 in return for the discontinuance of the judgment rendered on February 12, 2021 in case number 700-17-016841-206.

TO GIVE a special mandate to the firm Prévost Fortin D'Aoust to sign and file a waiver of the judgment rendered on February 12, 2021 in the context of file number 700-17-016841-206, and to sign and produce an out of Court settlement notice for the two Court files bearing numbers 700 22 039 003-180 and 700-17-016841-206 ;

TO AUTHORIZE Mrs. Julie Boyer, General Manager, to sign on behalf of the municipality all documents necessary for the conclusion of the file.

CARRIED

SECOND QUESTION PERIOD

A second question period was held during which the following subjects were discussed:

- Snowmobile trails within the area;
- Noise pollution;
- Regional by-law regarding Jacob breaks;
- Lac Chevreuil Bridge;
- Questions on the grants requested for the parks;
- Insurance cost for local organisations;
- Lake Beattie water levels over the summer.

2021-11-341

ADJOURNMENT OF THE MEETING

IT IS **MOVED** BY: Councillor Sakina Khan
SECONDED BY: Councillor Daniel Leduc
AND RESOLVED unanimously by Councillors (6):

TO CLOSE the meeting at 9:10 p.m.

CARRIED.